

## Z m l u v a

o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce Mengusovce v zmysle § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecného záväzného nariadenia č. 2/2013 obce Mengusovce o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu obce

m e d z i

Príjemcom :

Názov: **Mesto Svit**  
Zastúpené: Ing. Miroslav Škvarek, MPH - primátor mesta  
Sídlo: Hviezdoslavova 269/33, 059 21 Svit  
IČO: 00326607  
DIČ: 2021212754  
BIC: SUBASKBX (SWIFT)  
Bankové spojenie: IBAN: SK090200 0000 0027 4092 9658  
(ďalej aj ako „prijímateľ“)

a

Poskytovateľom : Názov: **Obec Mengusovce**  
Obec zastúpená : Ján Šoltis, starostom obce  
Sídlo : 059 36 Mengusovce 123  
IČO : 0032 64 02  
DIČ: 2021212699  
BIC: SUBASKBX (SWIFT)  
Bankové spojenie: IBAN: SK940200000000024823562  
/Ďalej len „poskytovateľ“ /

### Článok 1. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie účelovo určenej dotácie z rozpočtu obce na rok 2015 na financovanie záujmového vzdelávania detí s trvalým bydliskom v obci Mengusovce, ktoré navštevujú Centrum voľného času, Mierová 134, 059 21 Svit (ďalej aj ako CVČ), v zmysle zákona č. 597/2003 Z.z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov na bežné výdavky s účelovým určením na :
  - mzdy a odvody do poisťovních fondov pedagogických a nepedagogických zamestnancov CVČ, odmeny a odvody na základe dohôd o pracovnej činnosti(vedúci záujmových útvarov)
  - nákup materiálu potrebného pre záujmové vzdelávanie detí,
2. Finančná dotácia sa neposkytuje na náklady, ktoré sa nedajú preukázať účtovnými dokladmi.

## **Článok 2. Výška dotácie**

1. Poskytovateľ poskytne príjemcovi finančnú dotáciu v sume **240,- EUR** (slovom Dvestoštyridsať eur ) v zmysle uznesenia Obecného zastupiteľstva obce Mengusovce č. 49/2015 .
2. Suma uvedená v odseku 1 tohto článku pozostáva z finančného príspevku na deti s trvalým pobytom v obci Mengusovce . Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je príloha - zoznam detí, ktorých sa pridelenie finančných prostriedkov týka,
3. Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami poskytne obec finančné prostriedky na účet príjemcu zriadený v peňažnom ústave.

## **Článok 3. Podmienky použitia dotácie**

1. Prijímateľ sa zaväzuje vykonávať záujmové vzdelávanie pre 4 deti s trvalým pobytom na území obce poskytovateľa .
2. Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a príjemca dotácie sa zaväzuje v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/ 2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov použiť ich len na účel, ktorý je uvedený v článku 1. tejto zmluvy.
3. Príjemca môže finančnú dotáciu použiť len do konca príslušného rozpočtového roka.
4. Poskytnutú dotáciu v zmysle článku 1. tejto zmluvy je príjemca povinný vyúčtovať v termíne do 20. 12. 2015. Vyúčtovanie dotácie musí obsahovať:
  - a) prehľad o použití dotácie s rozdelením výdavkov na prevádzku (tovary a služby) a mzdy,
  - b) evidenciu prihlásených detí do CVČ s trvalým pobytom na území obce Mengusovce s uvedením mena a priezviska, dátum narodenia, názov navštevovaného krúžku a počtu hodín poskytnutého záujmového vzdelávania v školskom roku,
  - c) kópie dokladov dokumentujúcich čerpanie finančnej dotácie.
5. Príjemca je povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré neboli použité na účel dohodnutý v článku 1. tejto zmluvy, a to v plnej výške dotácie, na účet poskytovateľa.
6. Príjemca je povinný vrátiť poskytovateľovi nevyčerpanú časť poskytnutej dotácie, na účet poskytovateľa do 20. 12. 2015. Vrátene nevyčerpanej dotácie v hodnote 1,66 EUR a nižšej sa nevyžaduje.
7. Príjemca je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy / úroky / z poskytnutej dotácie, lebo tieto sú príjmom obce.
8. V prípade, že príjemca nedodrží ustanovenie článku 3, bodu 4. tejto zmluvy, je povinný vrátiť poskytnutú dotáciu do 30. decembra 2015.
9. Príjemca sa zaväzuje umožniť povereným zamestnancom vykonať kontrolu účtovných dokladov týkajúcich sa predloženého vyúčtovania podľa tejto zmluvy.

### Článok 3 Záverečné ustanovenie

1. Nedodržanie podmienok dohodnutých v tejto zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z.z.
2. Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
3. Účastníci zmluvného vzťahu sa dohodli, že zmluvu je možné ukončiť, ak dieťa ukončí záujmové vzdelávanie u prijímateľa finančných prostriedkov, žiadosťou o ukončení členstva v CVČ.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane príjemca a jeden poskytovateľ.
5. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, stotožňujú sa s jej obsahom a prehlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni. Na znak súhlasu zmluvu vo vlastnom mene podpisujú.
6. Zmluva je platná dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47 Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

.....  
Ján Šoltis  
starosta obce Mengusovce  
poskytovateľ

Mengusovce 29. 5. 2015

.....  
Ing. Miroslav Škvarek, MPH  
primátor mesta Svit  
prijímateľ

Svit, 08.06.2015